

ՄԻԼՈՒՆՆԵՐ ԱԼԴԻՆ

№ 12.

Գինի 13 Գրիկ

12



Ինչո՞ւ էր զմեզ 'Երազմուլարե Բախ' մեծ Բախ 'Կոր Կանկի Նր Խանե Դաշիւորից' !....



باز، ایل ایچون ابونه قیمتی قلمبده و غیر شهرله یانوارک
اؤندن دقایقک اوتوز برته تک یعنی

- ۱۲ ایلی . (۵۲ نسخه) - ۵ منات
- ۹ ایلی . (۳۹ نسخه) - ۴ منات
- ۶ ایلی . (۲۹ نسخه) - ۳ منات
- ۳ ایلی . (۱۳ نسخه) - ۱ منات ۶۰ قپک

اجیبی ملکله ۱۲ ایلی ۶ منات، ۶ ایلی ۳ منات
نسخیمی - اداره مزده ۱۰ قپک، اوزگه شهرلرده - ۱۲ قپک

شبه ۲۲ صفر ۱۳۲۵

هر هفته نشر اولور

مجموعه ننگ ادربی: قلیس وارانسوکی کوچده نومره ۴۷
ملا نصرالدین اداره سی

Тифлисъ. Воронцовская улица № 47
РЕДАКЦІЯ ЖУРНАЛА
„Молла Насреддинъ“

مجموعه ننگ بر نجه جیلدنلش دستسی اداره مزده وار
اولیجی نومردن آخره تک. قیمتی اداره ده، ۵ منات، یوچتا
خرچبله ۵ منات یازیم. علاحده جلد یوچتا خرچبله برمنات.
مجموعه سی نالوز ایله خواهش ایسندر گرک یولگ
بر مناتی قباچه گوندروسلر.

۲۴ مارت ۱۹۰۷

هر کس اداره مزه باکت ایچنده پول گوندرسه و یولی
یوچتاده با کپک ایچندن چیخارسه، لاره اداره جوابده دکل .

قول بیابانیلر

«ای قول بیابانی گدل آبار بو حیوانی»

بیلمرم نهن درسه، زنگه زور و فراباغده آجلیق مستلیمی دوشندن
بری بزیم مسلمانلرگ ایچنده دولتیلرگ حرمتی بر آزده آرتوب.
هر کس دن سوروروسان که مشهرگرده نهار نه یوق، جواب
ویربر که «بر ایله تازه احوالات بوخدی، آتاجق شهرنرگ اهلی فلان
دولتلی ننگ تعزیمسته یا طوبیه مشغولدرلاره، سوروروسان که «همان دولتی
زنگه زور و فراباغ آجلارینه نه قدر پول گوندروب، جواب ویربر که
«هیج یازیم قپکده گوندزیمیب، دیورسن «بس نه اوکا یو قدر حرمت
ایدیرسکر» - لوطی دینیبوب گوزلرینی بره دلیدر.

دیورسن: «هی، لیه دینیبوسن، مارایم» - گودوروسن رفیق دخی
سوز تاییرم جواب ویرمکه.
«قوزما پروتقون» یازیر که باش اگمک تک و ایکی فات اولماق
هر بر ملترله نسبت مسلمانلارگ ایچنده جوخ عادتدر.

مشهور «داروبن» دیور که حیوانلارگ ایچندهده باش اگمک وار،
منلا، بر فوزی ناغافل بر فور دگ قباغنه چیخاندن مایمشده برضعیف
حیوان پلنگ قباغنه ناغافل چیخاندن بخیلر یره. دیمک که حیوانلارگ
ایچنده بوده بر جور ایکی فات اولماق واحترام قوبیاقدر.

اما بر آز یاخی کفرلشک، باخوب گورمک که بو یاردهده بز
مسلمانلر ایله میشه حیوانلرلیک آراسنده بونوک بر تفاوت وار، و نجهده
که اولداسون؛ بز که بلا تشبیه حیوان گدولیمک.

تفاوت بوراددر که ضعیف حیوان گوجلی حیوانی گوردن محض
قورخیستدن ایکی فات اولور، اما بزاردن دولتیلره باش اگمک و ایکی
فات اولماق قورخیدن دکل.

پس نهن دره؟ هر ایستهر که برسی چیخسون میدانه و نمم بوسوزومه
جواب ویره یلسون.

کرک اوخوجیلاریمزگ هیچ بری بولی انکار ایتمده، که بز بر دولتی نی
گوروب ایکی فات اولاندن محض اولگ زنگه زور و فراباغ آجلارینه گوندربکری
نه اینکه لیاقتی، حسن اخلاقی، انسانیتی، عبادتی، یا ملت یولنده خدمتی.

اگر بز بو صفترلی نظره آساق، کاسیرده همین صفترل دخیده
تیز تاپیلاره، نه اینکه دولتیلرده.

مگر ایروانده کان کان جعفر علی انسانیت خصوصنده ایروان دولتیلرلندن
اسکلتدر. مگر ایروان دولتیلیری زنگه زور و فراباغ آجلارینه گوندربکری
یول جعفر علی گوندرب دیکندن آرتور؟

حاسی انصاف اهلی بونی دینه بیلر که با کوده آدی سالی اولمغان
یر معلم یار اساق یا کول بریقل ایاقنده باکو دولتیلرلندن اسکلت آدمدر
آدماده دلاک حسین بقین که عمرلنده بر مسلمانله اذیت ایلمیب،

پس نه بز بو کوشنگ سلاسی المیزق، پیشعلری بری بریندن شیوناق
ایلین قاراباغ بکلارینه باش اگیریمک؟

هر ایستهرم که برسی چیخسون میدانه و نمم بوسوزلریمه
جواب ویرسون.

اگر بر دولتی نه باش اگنده چیخاردوب چیندن بر فیک بول ویره، نگه
دیمک اولار که منتقمز ایچون دولتیلرله باش اگیریمک.

اوزگه ملتان ایچنده بیله شیلر بوخدی، اوزگه ملتان ایچنده بر دولتی
اوز ملتده دولتیه خدمت ایلمهسه اوکا اعتنا و حرمت ایلمیزلر.

اما بیرزده ترسدرن، ایستهر بر یارنده آجلار آچلرندین اوله
اوله ایروان ونخجاندن دولتیلریمز کیف چکسونلر، ایستهر بز یاندن
آجلاریمز آچندن اوله اوله باکوده دولتیلریمز دسته بازقه مشغول اولسونلار،
ایستهر فراباغده بکلاریمز شیطانلیقابه قورشانسونلار، بز نگه هر یارنده
اولارلی گورن کمی ایکی فات اولماق.

ای متن عزیز مسلمان فراموشلاریم! برجه سوز من سزه دیمک
ایستوبوم:

زنگه زورده مسلمانلر آچندن اولورلر

من - سوزوبی قورادیم، سزده هرکسه ایستوبوسکر باش اگمک، اما

آز چوخ خیر برکت وار سده، بو مسلمان عورت رنگ اوچوندان دی. باجیلاریمز هیچ اوز دین مذهب ایرین الیرینن اوتورمیوبلر؛ چپارشنبه آخشیامی باخشیجه چپارشنبه دیکشمک، صبح تر دن یدی دگر مانگ سویونه چیمکه مشعودیلار، هیرسالدله کهنه رحمتلیک لرگ باش داضنی چوخ فایلیت ان چوندر دیلر. الله او باجیلارگ قلینده کی مطلبنی یرنه یتیرسون. باخ بایرام ییله اولار!

درمند

ای کونین ریخارناینگر که بز مسلمانلار همیشه عبادت دن و اشالیت دن اولانلارینا، خوشه اوز اوزیمزه دیمشیک: «بایزیک ایرینتیر، گوردمن بولار الله نه جواب ویریه چکلر».

اما ایندی زلک زورده مسلمان آجلاری بوعدا واغولارینگ یاتنه سونجک قاچوب گوریرلر که بو بوعدالاری ایرینتیر ایریمتی آجلارینه کوندر بیلر.

بز باخشی آدامیز، ایرینتیر بس آدامیزلار.

«ملانصرالدین»

قبه میلانی

دیناده هرته قدر دامنن دوشمه ایش اولسه، هامی سی ایروانیلاردان باش ویرمه.

مثلا، برغر سید بو یاوولارده برکتان مغازاسی آچوب و ادینلده قوبوب «امیده» په په، الله باغیشلامتک اوغلی گیدوب گردی گردی ساتعار ایچنده اوزینه صفت مهچندی.

امیده بلی، امید، امیده، چوخ باخشی شی دره، اکر آخری شولوخ اولمنا "منده چوخ امیدلر باغلاشتم، مثلا، آسینر چینوینیقی «فالاچوب» زافالایه نازه تشریف آبارلنده منم امیدم گواگایدی که گیدوب اوز فولوق ایشارینه مشمول اولاجاق، اما ایندی «فاج» کندلده همان «فالاچوب» فایسار ایله ال بر اولوب زور ایله ایستور مسلمان مسجدیک یاندده بر شراب کانی آچسون.

اوزون گیتیمک، بو بلاغلاقی لفظ اولماسه باخشی سوزلر یازاریق، اما نه ایلهک! کچیک مطیبه.

بلی، ایروالنده کتاب مغازاسی، عزیزم، بز سینگ کمی چوخ کتاب ساتانلار گوریمشک، سزده اولار کمی بر قدر کاغذ گوغوذ یازیلارینی بیغیمان یانک که «من کتاب ساتیرام». چوخ گوزل؛ ایندی بر نی چاره ایروالی کلجک یانک که «آتی فلاکس» بر ادنی کتاب ویر یاریم اوخویوم اگر خوشومه گاسه اوم، گلسمه، گنوروب ویریم اوزگا. ایندی، عزیزم، دوغری سنی دی گوروم؛ ویریمجک سن، یاوخ؛ والله ویریه جکسن، والله گوزلرگی بهردنوب دیمهچکسن؛ آقاردان! بورا فرانت خانه دگل که کتابی اوخویوب ویرسمن اوزومه، بونا بلار بورا ساتیلمائه فویولوب».

عزیزم، بر سینگ کمی چوخ کتاب ساتانلار گورمشیک، والله، بالله، سزده اولار کمی غرور شاق کتابا اوج عباس قیمت فویاچاسان مشتری دویسه که عثمانیگک غرورشی بزیم فرج فیکدر، باشلیجاچاسان آند ایچمکه که نه نیم «بوقدر کتان کرایسه» ویریزم، بوقدر کورموک پولی ویریمش، کتابلارگ بوقدر پس مانده سی قلوب، بوقدر یانی اوسته یاتوب، بوقدر بلجیقا یاتوب، ناعل مسئله، فلان، فلان. . .

عزیزیم، سینگ کمی چوخ کتاب ساتانلار گورمشیک، والله بالله سزده اولار دان آرتیق اولمیاچاسان؛ مثلا بر یازیق ایروالی گلوب دیمهچک که «هلان» فلان، فلان وفلان کتابی ویر آباریم. انشالله آتی باندلنن صوگرا بولارلاری گنوروب ویریزیم «الله، بالله ویریمهچکسن» و کتابلاری مشترینگ لندن آوب فویاچاسان یرنه، چونکه فورخاچاسان.

آمیرقیاده منم بر رفیم وار، بونان ایکی دفعه در منه یازیر که «آتی ملا، سن الله منی باشه سال گوروم، نه من عبادتدی مسلمان عالمی، نیجه دولانیلار، نه نیوی ایچیرلر، نه جور پانلار گیدوبلر، نه شهیرلر فایروبلار، نه آیش ویریش ایلیولر، بملک اردن، انجملک لندن، بازار کتابلار دان منم بر معلومک یاز گولدر».

منده لاپ معطل قالمشیم، چونکه یلیمردیم نه یازیم.

آخری بوگون گوتوروب دوشمه بر جیز ما قارا ایلیوب گوندریم و یازیم: «عزیزیم، مثلا، بابا، کور، مثلا ییله توتاج که باکوده مه میدانی: مثلا بر طرفه دورت مین یدی یوز جیریق میریق ایران حمالی بان یاتنه ویروب اوز اولوبلار، بر طرفه ایکی مین ایکی یوز کهنه یورقان دوشک آرخاق و چرگی تووان کونیک ساتان، بر طرفه سکر یرده درویش مکر کیسه، بر طرفه ایکی یوز نفر ساری آتی پیشیرن، سکر مین سکر یوز جکر کبابی پیشیرن، بر طرفدن اوج مین نفر کهنه باشماق، گهنه شیشه، کهنه ساریساق و عرق شیشه لرلده رلک، هر لک سوسانان».

ایستوردم شکانی چکوب گوندریم، اما دوغریسی باکویلاردان فورخووام فورخووام ایچیلر.

آخر چهار شنبه

«کچن گوله گون چاتماز، جلاسان گولنی گوله» دوغردان ییلهدر، هانی او کچن گولدر! بر وقت واریدی، الله اولنرگزده رحمت ایلمسون، آخر چپارشنبه گولی، رحمت لیک خان، تریانی سانی باغیستر، لنده تبا کو چوبوغو، یاقاق آگری، چخاردی گوللوگه، هامو جماعت، آغ ساهال، فارساهال، دورهادور اگلهدر دیلر، کورموغدوسی کوخا باشلاردی «کوراوغولی»، والله، ایله زورلانی هله دنیا به کلمیوب، کور اوغولی چالنده آدنگ سوموکاری اسردی، جولار چخوب گوله شدریز، بوغوشاردیلر، تاآخشام کمی، آخشام اولنده هاموگ کیمی کورک داغوب گیدردیک، باخ بایرام ییله اولار. دوغوسی بو چهار شنبه منم خوشمه کلمدی، هرچندی اولرکی کمی بر چوخ لوجه قنقک، مطیبه، ششک، طرافقا آتوقسه، اما کته اولرکی کمی اولمادی: نه فوج دوشدیریمک، نه آت چایماق، نه گولشمک بولار اولمادی، دین من جماعت لاپ دینلرینن و مذهب اردنن چونولر، ییله بایرام اولار! حیف او زمانلار! ایله، آتشنا، خیر برکده، اولار تان گیتدی، کهنه



©-M-ШАННП

— آماار ' برز دو مایه وکیل سنجشیک ' اینده لازم در پول خرمی وریک ' بد پروون گورهک کردان ویره جیکت ...؟ (با کوده)



©-M-ШАННП

تیز جلف اکی سال جینکا : وکیل پول خرمی بیریق
کیلا می انکارت ایچی شامی ویر
اولماز کرک بر زاد ویرهکن

بو اوج بایرام کونلری نخبوانده جامع مسجده عموم قافازده یئر ایلگ مدتده دوغولوب اولن قرائتخانهاره فرا بایرام دوندیلر. شهرگ رئیسری صدره اکتشوب تاثیرلی بظفر اوحویوردیلر. الله هاموسنه رحمت ایلسون، علی الخصوص یزیم نخبوان قرائتخانهسته.

تیلغراف

طهران، تبریز، خراسان، اصفهان و رت دارالفنونلارنده مشرق زمین عاملریگ شمه لریندن باشقه بر شعبه آجدی که حجات الکفاق عماری درس ویریلسون.

طهرانده کیجه دن دوت ساعت کچندن صورا شیور جالونلارندن کیان عصرندن قالمش ایکی سیاجین شیور متارندن دوشوب اکیلیوب و «تیکیره بند» چلان دیی خراب اولوب، اونون عوضه حریت دیلی فوشوبلار اما... بوده حضرت اسرافیلگ صوری ایله بر یرده چایناچاق

اداره لن

تحفه ایچون چاپ ایندیکنز کتابلاری و کیلریمزه ساتاقین، اوتری گوندریریگ، نه ایکنه مفته یایلامقندن اوتری. ایونزه یازیلان مشیرلریزدن سواهی اوزگه مشیرلرله بر هیچ بر تحفه وعده ایله مه شیک . و کیلریمزدن مجموعه نی تک تک، آلافلارگ تحفه ایستمه ققاری یوخدر .

ایونزه یازیلان مشیرلریزه ۱۲ آیک مدتده گوندریله چک آلتی نتیجه و آلتی رساله، ایل کیل بوتلره بر دیوار تقوییده .

پوچت قوطوسو

شربت الدولهیه : « چیتن برحسد » عنوانیله گوندریکنگ مقالهنگ چاپ اولولماغنی . ایرانگ ایندیکی حالی نظره آلوب ، روا گورمیدیک ، ولاکن یازیلدیگر دوغری اولماغه ایلتاریق . بر نچه وقتدن صورا مقالهگری چاپ ایدهریک .
سلبانده : ج . ج . چایباریلر . یازیرسگر چاپ کیکنگ ایچنده برنمات جلدی پولی گوندریوسگر ، اما یانینگ ایچندن پول چیخمادی . فورخورلمسزگ برمنانگرده کجهده « اوزان » مجلسنده ییلدیبر مسجدن اوتری ییغان ایکی مین مانانگ یالینه کیمش اول .
کنجهده « جان باچی » : یه . فونسلخانه بارهسلنده یازدیقره اپتامادیق و کاغذگری چاپ ایتمدک .

باکوده ، « ناصحه » : شعر لئری گوندریک اسلامبوله ایران سفیری ارفع الدوله قایه لرینی دوزلنسون ، صوگرا چاپ ایدریک .
گوردیسیرده « فوشازه » : سنگ کاغذکی اوخوالنده بر شی یادینه دوعدی : شاهق سوزی فورنارنده « نینیم نینیم » جاغرار .
شماخیده « فوزلی » : یه : بیله گورسیرکه سنگ مخصوصی مارفا زاوونگ وار .

استودیت کمی یافان معلم کمی بوده آیروب عزیزم، سلمان ایچنده سنگ کمی جوخ کتاب مازاسی آچالار گورمشیک، اما آخرده کتاب مازاسی باغلیانلاریده جوخ گورمشیک، اولکی لریده گورمشیک، آخرده کی لریده گورمشیک، اما آخرده کی لاری اول کی لردن آرتیق گورمشیک.

وبولار کیچندن سوگرا والله سنگده کینگ گلوب: چونکه منی باشه سالمیرسان که آخر یعنی نهجه سلمان ایچنده کتاب مازاسی؟ هی! دی گورو؟ هی؟ «موزان»

باکولان مکتوب

آمالا داش، آند اولسون قاضی لرگ اوج مرتبه عمارتسه، گرک سونچون ملا دقیر عالیه بر فلم چالدیرام، اوندن اوتریکه آکشی نیجه کاغذر یازیرام، هیچ بریدیده چاپ ایلمیرسن.

ملا دای، دولن کیجه تازه چاپ خندهن فکر الخفیبه کتابین کتورمشدیلر اوخوردوم، گوردوم که یازیلوب: لکخون بری یوز منات، هر کسون آروادی ایستسه هر که کینمه مگردور، نجه که بر نجه کون بوندن قیاق بریسن «یروب» چون ایله دیلر، ایله یاختیئده اولدی . علاحده نکح لار الی منات وار، ایکری بش منات وار ، نمره ایان یازیلوبلر . و اولی نازی ۲۵ منات وار، ۳۰ منات وار، ۳۰ منات وار، بودا نمره ایندور، بلسن، اما کسبه نماز قیماقی «مانایس» اییلوبلر، نماز یوخدر کسبه، کنده الله راضی اولسورا، و علاحده موعظله ساعت ایلدیر، عباراته یاخارلار، بولار هاموسی کچرکیدر، اما ناهارده ایستیرلرکه «آقیزنه تعینن ایلموسلره، اما بو جوخ چیتن اولچاق، اوندن اوتری که معلومدر که گرلین نماز قیلان یوخدی، آشکارا قیلانلارده خرجه قیر قوتوب قیلیماجالار . هله که خدا حافظ!

نخچوان

جناب ملا نصرالدین! بز نخچوان جماعتی مجموعه ترک سکرچی نمره سنده بکوتنگ یاتنده اولان کشته ککیننده شاه عباسن قالم ککبه آرتق بر مسجدگ ساتلماق اعلاقی اوخودوق شپرمزده مسجد آق اولماغه کسوره و زاویه مسجدینگ یری ساتلماه سبب هاموقیبه بر بره یمشوب ییله مصلحت کسوریدک که یازوب مجموعه ترک واسطه ییله مسجدی ساتان جنابارندن مسجدی آلور کتورورگ قیواق زاویه مسجدینگ بش یرنه، چونکه زاویه مسجدینی نیجه ایلر لازمیدیکه خرج چکوب قایندیرماق، اما حاضر مسجدده کشار ساتلارار، بوهاموسندان یاختیدر، غرض بو برنیجه سطرلی یازماقن مرادمز اودر که همان مسجدی ساتان جنابار بز نخچوان جماعتنه مسجدگ آتقاه قیمتنی و نیجه کونه نخبواله کتوروب یاتورملرینی مجموعه ترک یایلیکه علاحده کاغذ واسطه ییله خبر ویرسولر.

جهنم مکتوبلار

مخدوم مکرم ، جناب آخوند! ا توقع مخلصانه ايڊورم بندهدم انجيمسگر که نو چنه هفتدر جهنمدر بر خير فولوقفزه کولدرنيوروم ، ويولهده کسان اينديک که مني جهنماتولبرسيم کولواوب: درد بوردکه جهنمه غفلتا سلطان عبدالحميدنگ خبرلري مني کلاب قول کلابلار که دخی بوندان سوگرا اختياريم اولماسون . لمر لاملالدينه مکتوب يازوب کولدريم . بر نجه وقت مغلل قلوب آخر ياديمه دوشديه يازديقمکتوبلري اجنهي دولترنگ بوستهخاسي واسطهسيله گوندريم ، نجهکه عثمانيلده يوروبيا حڪومتلرنگ مخصوص بوجايلار وار . سلطانتان اغتيازي دولترنگ که ديسون منم مملڪتبنده اوتورا اوتورا بوچتخاله سالخاماعه اختيارگر بوخدی . ديک که سلطانتان کوجي بيچاره ترکلره و فافتازده چيخان مسلمان غايهزليريه چاتره که فدغن ايڊوبندر .

مخلص شما خورتدان .

بلي کچک مطلب اوسته: من هميشه بيله تصور ايڊيريم که قيامته کتاه و ثواب اهللرني بريره جمع ايندوب نره بر اولارنگ اينلرينه باخاجالارو سوگره هرکسيگ اوز نيتبينييه يوزنيه اوخويوب . کيمساي بيشته و کيمساي جهنمه کولدره چکلر ، اما بو خيالم سهو ايتمش : قيامته کلنلرنگ هاموسني بر کوربي وار . اولنگ اوستندن کيجورولر . اوکوربي قيبندان نازکدر اولوکوجدن سکين . اوکوربي که اولنگ آتبه (پل صراط) و زيرم ديده «فلکوربي» ديورلر ، نهايکته قلدان . آند ايچرم که «محمد علي» تگ بو بندهنده نازکدر ، و کرکلاي بايرماغلي چراغ نيقتربنده ايقيرده . اهل تولي چوخ آسانوايله کوربي تگ اوستندن کچوب . کيفلري کولک بويورولار بيشته . او که فادلي کاتکارگر ، کوربي تگ اوسته اياتق قويان کيمي . بريره بره ، تاربا تارپ توکولورلر جهنگل ايچنه . اما له نوع توکولورلر؟ خيال اينديک که بادشاهقان دوماگ لمهسي اوچان کيمي . يا کيجين اهل دومانن فايدنان عضولر بربر دوستاخماره تولولنلک ، يا بادکوبه جوبلرليگ پوللاري «ساتاروفنگ» رستورولنده ساز چلان خانلارنگ جيبلرينه توکولن کيمي ، يا اکتيجيلرنگ فزالنجي کچکجه فابريقتندن چخمش سيدلرگ تورلارينه توکولن کيمي ؛ و يا روسيه جماعتنگ سکر يوز مين مناط بولي «ديوال» چابلرنگ « فارمانه » توکولن کيم؛ که همان جماعتنگ ايمکري پش مين فرقي بارون «فبري ديريش» چابلرنگ واسطهسيله پارس خانلرنگ زيرجاهلرنگ جيبلرينه توکولن کيمي؛ ايران حاللارينگ فزالنجي فوسلارنگ جيبلرينه توکولن کيمي .

که بر نجه تشبيه کورتورديم اما فورخورام باش آغريسي اولا .

کناهکار جهنمه دوشن کيمي (غلاط) و (شداد) آتبه ملائکهلر

اولنگ اوستني آلوب روس قزاق السز ايامازن مسلمان اوستني آلان کيمي

باشلورلر اولونلري اولدو تازيانلره ايله اوروب و زنجيريلر باغلوب يوزي

اوستنده اولنگ ايچنده سورويکه: بو ملائکهلرگ يتمش مين کومکچيلري

ترکيسي فارادوويکاري وار که هر برينسنگ يتمش مين اللري وار، و

هر الزلينده يتمش مين بارمالاري وار؛ بوللارده هر طرفدن توکولورلر

کاتهارنگ اوسته: بعضي اولنگ سقالين يولور، بعضي ايتني سويور

و بعضي سوموکربني سننورور . خلاسه نه عرض ايڊوم ، لاپ زيرم

فارادووي لار . من بو يتمش مين اللي ملائکهلري کورلده ديديم: نهايخي

اولاردي بوللارگ بريني روسيهده زيرلر شرواسنه صدر ايده ايديلر:

اکر کونده هر ايله بر اغلاچي دوتوب دوستاخلميه ساسه ، اکت آيدان

سوگره روسيهده قوت فوزيله اولتويار، نهدم لارم اولار، نهوم: هر

چند بولنگ شوشي اوزدنگ نچالنگي «کيراسيموف» لک شخصلرنگ

تقليسده «غيرت» مطبعه سنده چاپ اولوندي

جيبلرينه زياي وار . چولکه اولندان سوگره دورت مين متالک چخان ديشکار هاموسي دوتولار .

جهنم اهللن بريني يالمه چاغرديم سوروشديم که بر نقل ايله

کوروم سنگ چانگيه آلانده او ايتقي ويرديلر ، يايوخ ؛ ديدی: آتی

کشي چکرک يانور، اکر بر ايچيم که سو علاجی ايمش، دويه بلرم؛

بو يوا صو ايسينتک بر ملائکه الله بر فاب ازينش سوروشوم

کتوروب اولگا ايجورندي، او ساعت يازويگ فارني ، باغراسالاري االشوب

فازينگ اطرافندن باشلادي صو توکولمکه، من اوجم ايله او سودان بر

آز دوتوب ويريدم اولگا . ايچيدی و ديدی: آکشي هر کنگ اورمکي

بانانده بو لهسهمن ايجوردلر و آچاننده رقوم آچاننگ ميوهسندن

ويرولر، ييور . اودا باشندن توقع ايڊنوم که زقوم آچانجي کما کوسرون

ديدی: باتي اوسته کوسترم، قوي بو کشي داششون کورک بولنگ جانتي

ناهطور اولوبلار: دوغريدلر . بکاده چوخ اذيت ويريدلر، اما يقين بوشخه

اذيت چوخ ذوب: جهنمه سوروشديه که باشکا دولوم، هنيچ يوزياشي

رعيتدن قزل يولي يماندا کوروبسني ؛ ديديم چوخ کوزل کورمش ؛

منم اوز يالنده بر کاسيگ اون يدي شاهي ويرهچکي واريدی، اما بوشه

بوخيدی، يوزياشي او قدری دهنگ ووردیکه آخرده اورمکي کيتدی

(دوکولنگ اورمکي کيتدی نهايکته يوزياشينگ) آخرده منم يازيمت کلوب

اون يدي شاهيني زيروب کندلوني ظالم يوزياشنگ اتندن فورتارديم .

چهنملو ديدی: باشکا دولوم من جان ويرن وقت چکديکم عدل بوندالده

آرتوق اولوب، قولی وار عرض ايلويد:

من اولنده کورديم ملکالموت کلدی، اما نهحالنده! باشي اولمجي

کولمه، بر اياغي مشرقده و بر اياغي مغربده، چوخ حرصلو، رنگي فاره،

نفسندن اود چخوردی . الله اوددن بر شيش واريدی که اولنگ نيجه

عاجسي واريدی، باننده ييش يوز کومکچين واريدی، هر بری سنگ الله

بر اولدو تزيانه، اولجه (اسفخائيل) آدلو ملائکه اکا بر شربت ويريدی

او جور ايتقي و آجي شي من عمريمده کورمشديم، سوگره غزراييل

شيش و چکلک سالوب ايافالاريدمن رومحي چکمه باشلادی، او چکلنگ

هر بر حاجسي بر داماره بوند اولشيدی و اولنگ يولداملارينده لرينه

کي تازيانلر ايله باشمه فارنه، چکينلرينه و ايالالرينه دکورديلر ، بو

چور منم رومحي چکلدير .

يازيق کشي سوزني فورتاران تک بر ملائکه دالدان يتوروب اولنگ

بوينتنگ آرتندن يشاون يوموروق ايايشيدروب ايله خرييله ووردي لره

قظير چومدي اودون ايچنه . اودا باشي ديديدکه « بو کناه کار يتمش ايل

بو اولنگ ايچنه جوماغاق، سوگره بر ملائکه کناچک، يتمش مين آرشين

اولنگ اولنگ اوزوللويدي، او ملائکه ائين صالوب اولي اولنگ ترکتين

چخارداجاق و اولمجي ملائکه ککلوب اولي ککوروب که همان

قرار آچاق اولنگ ايچنه .

بوندان سوگره اوده باشنه بر يرده کيتدوک زقوم آچاننگ تماشاسنه .

زقوم آچانجي جهنگل يدمجي ظلمسندهنر: اولنگ کويک يتمش مين ايللوک

يول اولنگ اولنگ فونلدهنر، کونوک اوزولني يتمش مين ايلنگ يولدر . اولنگ

تمش مين شاختسي وار، هر شاختسنده يتمش مين جور ميوملري واردر

که ميوملري آجي، يديوي و شيطان باغنه اوخشيور .

مدير و پاش محرم: جليل محمد قتي زاده

خورتدان (مامبدي وار)

سایه و رنگ

Handwritten text at the top left, possibly a title or reference number.

